

**U z n e s e n i e**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jána Mihala a členov senátu JUDr. Milana Lipovského a JUDr. Jany Serbovej, v trestnej veci obvineného **V** pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 224 ods. 1 Tr. zák. (zákona číslo 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov účinných do 31. decembra 2005) na neverejnom zasadnutí konanom dňa 23. januára 2008 v Bratislave, prejednal dovolanie poškodeného **E** proti rozsudku Okresného súdu v Banskej Bystrici z 1. marca 2007, sp. zn. 2T 73/2006 a rozhodol

**t a k t o :**

Podľa § 382 písm. b/ Tr. por. sa dovolanie poškodeného **E o d m i e t a .**

**O d ô v o d n e n i e :**

Rozsudkom Okresného súdu v Banskej Bystrici z 1. marca 2007, č. k. 2T 73/2006-73, bola podľa § 334 ods. 4 Tr. por. schválená dohoda o vine a treste uzavretá dňa 15. novembra 2006 v Banskej Bystrici za prítomnosti prokurátora Okresnej prokuratúry v Banskej Bystrici JUDr. **S** i obvineného **V** a jeho obhajcu JUDr. **L**, na základe ktorej bol obvinený **V** uznaný za vinného zo spáchania trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 224 ods. 1 Tr. zák. v znení zákona účinného do 31. decembra 2005, ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, že

- dňa 27. júna 2005 asi o 11.20 hod. viedol v Banskej Bystrici trolejbus linky číslo 3, ev. č. 1515 na Triede Hradca Králové, v ľavotočivej zákrute predchádzal cyklistu **E**, nar. **X**, pričom nedodrжал dostatočný bočný odstup, zachytil bicykel,

v dôsledku čoho došlo k pádu cyklistu E, ktorý utrpel zlomeninu ľavej kľúčnej kosti, sériovú zlomeninu piateho a deviateho rebra vľavo s dlhodobým liečením.

Za to mu bol podľa § 224 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 53 ods. 2 Tr. zák. účinného do 31. decembra 2005 uložený peňažný trest vo výmere 8 000 Sk, pričom pre prípad úmyselného zmarenia tohto peňažného trestu mu bol podľa § 54 ods. 3 Tr. zák. ustanovený náhradný trest odňatia slobody v trvaní jedného mesiaca. Podľa § 228 ods. 1 Tr. por. bol poškodený E, narodený X, bytom B odkázaný s uplatneným nárokom na náhradu škody na konanie o občianskoprávných veciach.

Tento rozsudok je opatrený doložkou právoplatnosti dňom 1. marca 2007.

Z č. I. 81 spisu vyplýva, že dňa 13. apríla 2007 zložil do bežného depozitného účtu Štátnej pokladnice Bratislava pod účtovným dokladom číslo X V peňažný trest v sume 8 000 Sk.

Z č. I. 82 spisu je zrejmé, že poškodený E podal dňa 26. marca 2007 na Okresný súd v Banskej Bystrici písomné podanie, ktoré nazval obnovenie dovolania proti zneniu trestného činu. Z písomného obsahu tohto podania vyplýva, že už 14. decembra 2006 založil do spisového materiálu písomnosť rovnakého obsahu, v ktorej namietal ustálenie skutku. Doplnil, že vodič V nedodrжал pri predbiehaní dostatočný odstup, úkon vykonával na mieste so zákazom predchádzania, pretože prešiel cez tzv. plnú čiaru, po zrážke nezastavil, hoci ju musel vidieť a poškodenému neposkytol prvú pomoc.

Dňa 1. marca 2007 sa k tomuto písomnému podaniu poškodeného vyjadril aj odsúdený V v zastúpení svojho obhajcu JUDr. L, pričom z obsahu vyjadrenia vyplýva, že dovolanie navrhol odmietnuť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací podľa § 381 Tr. por. prerokoval na neverejnom zasadnutí dovolanie podané E a zistil, že sa jedná o dovolanie podané neoprávnenou osobou podľa § 382 písm. b/ Tr. por.

Zákon nepriznáva v ustanovení o oprávnených osobách uvedených v § 369 Tr. por. právo podať dovolanie poškodenému, a to ani ak v pôvodnom konaní bol v postavení procesnej strany. Trestný poriadok pritom vychádza z koncepcie, že poškodený môže satisfakciu alebo náhradu škody rýchlejšie dosiahnuť v občianskom súdnom konaní, než mimoriadnym opravným prostriedkom v trestnom konaní, naplnenie účelu ktorého má iné zákonom vymedzené priority.

Trestné stíhanie prebehlo za účasti poškodeného E, ktorý bol prítomný aj dňa 15. novembra 2006 (č. I. 588 spisu) úkonu dohody o vine a treste medzi okresným prokurátorom a obvineným v prítomnosti jeho obhajcu. Písomné podanie poškodeného č. I. 64 spisu zo dňa 14. decembra 2006 pritom obsahuje zhodné námietky týkajúce sa skutkových okolností, aké prezentoval v predmetnom dovolaní, pričom tieto námietky boli známe aj konajúcemu súdu.

Na základe vyššie uvedených okolností bolo rozhodnuté tak, ako je to uvedené v enunciate tohto uznesenia.

**Poučenie: Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave dňa 23. januára 2008

**JUDr. Ján M i h a l, v.r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia: